



Brüssel, den 30. Juli 2021  
(OR. en)

11136/21  
ADD 1

**Interinstitutionelles Dossier:**  
**2021/0248(COD)**

**PECHE 275**  
**CODEC 1138**

## VORSCHLAG

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2021) 434 final - ANNEXES
Betr.:	ANHÄNGE der VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES mit Vorschriften für die Fischerei im Übereinkommensgebiet der GFCM (Allgemeine Kommission für die Fischerei im Mittelmeer) (Neufassung)

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2021) 434 final - ANNEXES.

---

Anl.: COM(2021) 434 final - ANNEXES



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 30.7.2021  
COM(2021) 434 final

ANNEXES 1 to 15

## ANHÄNGE

der

### VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

mit Vorschriften für die Fischerei im Übereinkommensgebiet der GFCM (Allgemeine Kommission für die Fischerei im Mittelmeer) (Neufassung)

DE

DE

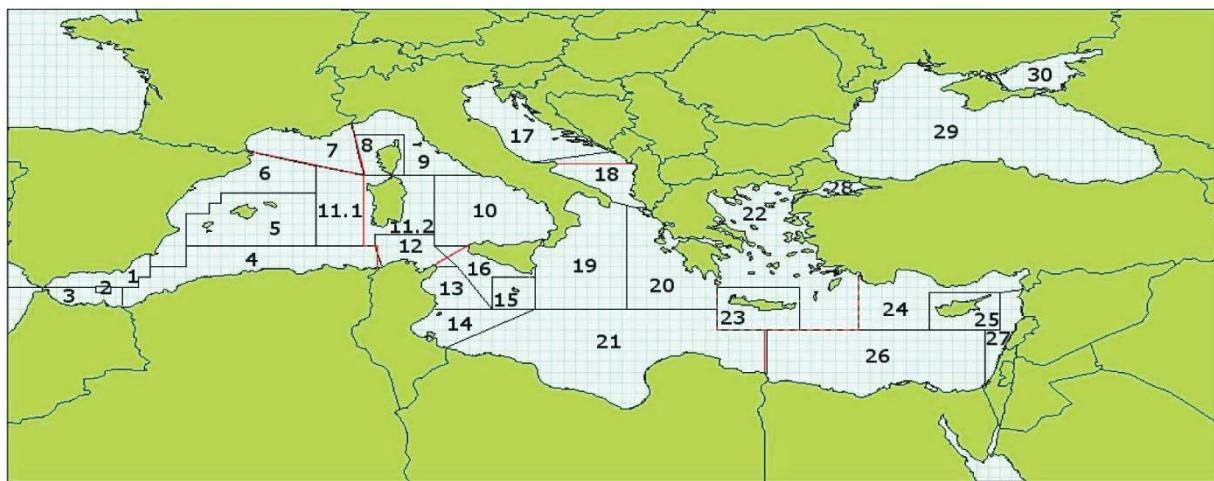
## ANHANG I

### A. *TABELLE DER GEOGRAFISCHEN UNTERGEBIETE (GSA) DES GFHM-GEBIETS*

FAO-UNTERGEBIET	BEREICHE DER FAO-STATISTIK	GSA
WESTEN	1.1 BALEAREN	1 Nördliches Alboran-Meer
		2 Insel Alboran
		3 Südliches Alboran-Meer
		4 Algerien
		5 Balearische Inseln
		6 Nordspanien
		11.1 Sardinien (Westen)
	1.2 GOLFE DU LION	7 Golfe du Lion
	1.3 SARDINIEN	8 Insel Korsika
		9 Ligurisches und Nördliches Tyrrhenisches Meer
		10 Südliches Tyrrhenisches Meer
		11.2 Sardinien (Osten)
		12 Nordtunesien
MITTE	2.1 ADRIATISCHES MEER	17 Nördliches Adriatisches Meer
		18 Südliches Adriatisches Meer (Teil)
	2.2 IONISCHES MEER	13 Golf von Hammamet
		14 Golf von Gabès
		15 Insel Malta
		16 Sizilien (Süden)
		18 Südliches Adriatisches Meer

		(Teil)
		19 Westliches Ionisches Meer
		20 Östliches Ionisches Meer
		21 Südliches Ionisches Meer
OSTEN	3.1 ÄGÄISCHES MEER	22 Ägäisches Meer
		23 Insel Kreta
	3.2 LEVANTE	24 Nördliche Levante
		25 Insel Zypern
		26 Südliche Levante
		27 Levante
	4.1 MARMARA-MEER	28 Marmara-Meer
SCHWARZES MEER	4.2 SCHWARZES MEER	29 Schwarzes Meer
	4.3 Asowsches Meer	30 Asowsches Meer

**B. KARTE DER GEOGRAFISCHEN UNTERGEBIETE DES GFCM-ÜBEREINKOMMENSGBIETS (GSAs) (GFCM, 2009)**



— Bereiche der FAO-Statistik (rot) — Geografische Untergebiete des GFCM-Übereinkommensgebiets (schwarz)

01	—	Nördliches Alboran-Meer
----	---	-------------------------

02	—	Insel Alboran
03	—	Südliches Alboran-Meer
04	—	Algerien
05	—	Balearische Inseln
06	—	Nordspanien
07	—	Golfe du Lion
08	—	Insel Korsika
09	—	Ligurisches und Nördliches Tyrrhenisches Meer
10	—	Südliches und Mittleres Tyrrhenisches Meer
11.1	—	Sardinien (Westen)
11.2	—	Sardinien (Osten)
12	—	Nordtunesien
13	—	Golf von Hammamet
14	—	Golf von Gabès
15	—	Insel Malta
16	—	Sizilien (Süden)
17	—	Nördliches Adriatisches Meer
18	—	Südliches Adriatisches Meer
19	—	Westliches Ionisches Meer
20	—	Östliches Ionisches Meer
21	—	Südliches Ionisches Meer
22	—	Ägäisches Meer
23	—	Insel Kreta
24	—	Nördliche Levante
25	—	Insel Zypern

26	—	Südliche Levante
27	—	Levante
28	—	Marmara-Meer
29	—	Schwarzes Meer
30	—	Asowsches Meer

C. **GEOGRAFISCHE KOORDINATEN DER GEOGRAFISCHEN UNTERGEBIETE (GSAs) DES GFCM-ÜBEREINKOMMENSGEBIETS (GFCM, 2009)**

GSA	GRENZEN
1	Küstenlinie 36° N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 30' W 36° 30' N 1° 30' W 36° 30' N 1° W 37° 36' N 1° W
2	36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W
3	Küstenlinie 36° N 5° 36' W 35° 49' N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 13' W Grenze Marokko-Algerien

4	<p>Küstenlinie</p> <p><math>36^{\circ} \text{N } 2^{\circ} 13' \text{W}</math></p> <p><math>36^{\circ} \text{N } 1^{\circ} 30' \text{W}</math></p> <p><math>36^{\circ} 30' \text{N } 1^{\circ} 30' \text{W}</math></p> <p><math>36^{\circ} 30' \text{N } 1^{\circ} \text{W}</math></p> <p><math>37^{\circ} \text{N } 1^{\circ} \text{W}</math></p> <p><math>37^{\circ} \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>38^{\circ} \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>38^{\circ} \text{N } 8^{\circ} 35' \text{E}</math></p> <p>Grenze Algerien-Tunesien</p> <p>Grenze Marokko-Algerien</p>
5	<p><math>38^{\circ} \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>39^{\circ} 30' \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>39^{\circ} 30' \text{N } 1^{\circ} 30' \text{W}</math></p> <p><math>40^{\circ} \text{N } 1^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} \text{N } 2^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} 30' \text{N } 2^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} 30' \text{N } 6^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>38^{\circ} \text{N } 6^{\circ} \text{E}</math></p>
6	<p>Küstenlinie</p> <p><math>37^{\circ} 36' \text{N } 1^{\circ} \text{W}</math></p> <p><math>37^{\circ} \text{N } 1^{\circ} \text{W}</math></p> <p><math>37^{\circ} \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>39^{\circ} 30' \text{N } 0^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>39^{\circ} 30' \text{N } 1^{\circ} 30' \text{W}</math></p> <p><math>40^{\circ} \text{N } 1^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} \text{N } 2^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} 30' \text{N } 2^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>40^{\circ} 30' \text{N } 6^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>41^{\circ} 47' \text{N } 6^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>42^{\circ} 26' \text{N } 3^{\circ} 09' \text{E}</math></p>
7	<p>Küstenlinie</p> <p><math>42^{\circ} 26' \text{N } 3^{\circ} 09' \text{E}</math></p> <p><math>41^{\circ} 20' \text{N } 8^{\circ} \text{E}</math></p>

	Grenze Frankreich-Italien
8	<p>43° 15' N 7° 38' E</p> <p>43° 15' N 9° 45' E</p> <p>41° 18' N 9° 45' E</p> <p>41° 20' N 8° E</p> <p>41° 18' N 8° E</p>
9	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Frankreich-Italien</p> <p>43° 15' N 7° 38' E</p> <p>43° 15' N 9° 45' E</p> <p>41° 18' N 9° 45' E</p> <p>41° 18' N 13° E</p>
10	<p>Küstenlinie (einschließlich Nordsiziliens)</p> <p>41° 18' N 13° E</p> <p>41° 18' N 11° E</p> <p>38° N 11° E</p> <p>38° N 12° 30' E</p>
11	<p>41° 47' N 6° E</p> <p>41° 18' N 6° E</p> <p>41° 18' N 11° E</p> <p>38° 30' N 11° E</p> <p>38° 30' N 8° 30' E</p> <p>38° N 8° 30' E</p> <p>38° N 6° E</p>
12	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Algerien-Tunesien</p> <p>38° N 8° 30' E</p> <p>38° 30' N 8° 30' E</p> <p>38° 30' N 11° E</p> <p>38° N 11° E</p> <p>37° N 12° E</p> <p>37° N 11° 04'E</p>
13	Küstenlinie

	<p>37° N 11° 04' E      37° N 12° E      35° N 13° 30' E      35° N 11° E</p>
14	<p>Küstenlinie      35° N 11° E      35° N 15° 18' E      Grenze Tunesien-Libyen</p>
15	<p>36° 30' N 13° 30' E      35° N 13° 30'E      35° N 15° 18' E      36° 30' N 15° 18' E</p>
16	<p>Küstenlinie      38° N 12° 30' E      38° N 11° E      37° N 12° E      35° N 13° 30' E      36° 30' N 13° 30' E      36° 30' N 15° 18' E      37° N 15° 18' E</p>
17	<p>Küstenlinie      41° 55' N 15° 08' E      Grenze Kroatien-Montenegro</p>
18	<p>Küstenlinie (beide Seiten)      41° 55' N 15° 08' E      40° 04' N 18° 29' E      Grenze Kroatien-Montenegro      Grenze Albanien-Griechenland</p>
19	<p>Küstenlinie (einschließlich Ostsiziliens)      40° 04' N 18° 29' E      37° N 15° 18' E      35° N 15° 18' E      35° N 19° 10' E</p>

	$39^{\circ} 58' \text{N } 19^{\circ} 10' \text{E}$
20	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Albanien-Griechenland</p> <p><math>39^{\circ} 58' \text{N } 19^{\circ} 10' \text{E}</math></p> <p><math>35^{\circ} \text{N } 19^{\circ} 10' \text{E}</math></p> <p><math>35^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>36^{\circ} 30' \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p>
21	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Tunesien-Libyen</p> <p><math>35^{\circ} \text{N } 15^{\circ} 18' \text{E}</math></p> <p><math>35^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 25^{\circ} 09' \text{E}</math></p> <p>Grenze Libyen-Ägypten</p>
22	<p>Küstenlinie</p> <p><math>36^{\circ} 30' \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>36^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>36^{\circ} \text{N } 26^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 26^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 29^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>36^{\circ} 43' \text{N } 29^{\circ} \text{E}</math></p>
23	<p><math>36^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>36^{\circ} \text{N } 26^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 26^{\circ} 30' \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 23^{\circ} \text{E}</math></p>
24	<p>Küstenlinie</p> <p><math>36^{\circ} 43' \text{N } 29^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 29^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>34^{\circ} \text{N } 32^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>35^{\circ} 47' \text{N } 32^{\circ} \text{E}</math></p> <p><math>35^{\circ} 47' \text{N } 35^{\circ} \text{E}</math></p> <p>Grenze Türkei-Syrien</p>
25	$35^{\circ} 47' \text{N } 32^{\circ} \text{E}$

	<p>34° N 32° E</p> <p>34° N 35° E</p> <p>35° 47' N 35° E</p>
26	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Libyen-Ägypten</p> <p>34° N 25° 09' E</p> <p>34° N 34° 13' E</p> <p>Grenze Ägypten-Gazastreifen</p>
27	<p>Küstenlinie</p> <p>Grenze Ägypten-Gazastreifen</p> <p>34° N 34° 13' E</p> <p>34° N 35° E</p> <p>35° 47' N 35° E</p> <p>Grenze Türkei-Syrien</p>
28	
29	
30	

## **ANHANG II**

### ***VERFAHREN FÜR DIE HAFENSTAATINSPEKTIONEN VON SCHIFFEN***

#### **1. Schiffskennzeichen**

Die Inspektoren des Hafenstaats

- 1a) prüfen — erforderlichenfalls durch geeignete Kontaktaufnahme zum Flaggenstaat oder internationalen Schiffsdocumentationen —, ob die amtlichen Unterlagen an Bord gültig sind;
- 2b) sorgen erforderlichenfalls für eine amtliche Übersetzung der Unterlagen;
- 3e) prüfen, ob der Schiffsname, die Flagge, die vorhandenen äußeren Kennbuchstaben und -ziffern (und gegebenenfalls die Schiffsnummer der IMO (Internationale Seeschifffahrts-Organisation)) sowie das internationale Rufzeichen richtig sind;
- 4d) untersuchen soweit möglich, ob das Schiff den Namen und/oder die Flagge geändert hat, und notieren in diesem Fall die vorherigen Namen und Flaggen;
- 5e) nehmen Folgendes auf: den Registrierhafen, den Namen und die Anschrift des Eigners (und Betreibers und wirtschaftlichen Eigentümers, falls diese nicht mit dem Eigner identisch sind), des Maklers, des Kapitäns des Schiffs, einschließlich der individuellen Kennnummer des Unternehmens und des eingetragenen Eigners, falls vorhanden, und
- 6f) nehmen gegebenenfalls die Namen und Anschriften früherer Eigner der letzten fünf Jahre auf.

#### **2. Erlaubnisse**

Die Inspektoren des Hafenstaats prüfen, ob die Erlaubnisse für den Fischfang oder die Beförderung von Fisch und Fischereierzeugnissen mit den gemäß Nummer 1 erhaltenen Angaben in Einklang stehen, und kontrollieren die Erlaubnisse in Bezug auf ihre Gültigkeitsdauer und in Bezug auf die Gebiete, Arten und Fanggeräte, für die sie gelten.

#### **3. Sonstige Unterlagen**

Die Inspektoren des Hafenstaats überprüfen sämtliche sachdienlichen Unterlagen, einschließlich elektronischer Unterlagen. Als sachdienliche Unterlagen gelten u. a. Logbücher, insbesondere die Fischereilogbücher, sowie die Besatzungsliste, Staupläne und Pläne oder Beschreibungen der Fischlagerräume, soweit vorhanden. Diese Fischlagerräume oder Bereiche können inspiziert werden, um festzustellen, ob ihre Größe und Zusammensetzung sich mit den Plänen oder Beschreibungen decken und ob die Stauung den Stauplänen entspricht. Gegebenenfalls umfassen diese Unterlagen außerdem von einer regionalen Fischereiorganisation ausgestellte Fang- oder Handelsunterlagen.

#### **4. Fanggerät**

1a) Die Inspektoren des Hafenstaats prüfen, ob das Fanggerät an Bord den Bedingungen der Erlaubnisse entspricht. Beim Fanggerät kann auch geprüft werden, ob dieses u. a. in Bezug auf Maschenöffnungen (und mögliche Vorrichtungen), Länge der Netze sowie Hakengrößen den geltenden Vorschriften entspricht und ob die Markierungen denjenigen entsprechen, die für das Schiff zulässig sind.

2b) Die Inspektoren des Hafenstaats können das Schiff außerdem auf außer Sicht verstautes und in anderer Weise illegales Fanggerät absuchen.

## **5. Fisch und Fischereierzeugnisse**

1a) Die Inspektoren des Hafenstaats untersuchen in größtmöglichem Umfang, ob der Fisch und die Fischereierzeugnisse an Bord entsprechend den Bedingungen in den betreffenden Erlaubnissen gefangen oder gewonnen wurden. Dabei prüfen die Inspektoren des Hafenstaats das Fischereilogbuch und die übermittelten Meldungen, gegebenenfalls einschließlich der über ein Satellitenüberwachungssystem (VMS) übermittelten Meldungen.

2b) Zur Bestimmung der Mengen und Arten an Bord können die Inspektoren des Hafenstaats den Fisch im Fischladeraum oder bei der Anlandung untersuchen. Dabei können die Inspektoren des Hafenstaats Kartons öffnen, in die der Fisch vorverpackt wurde, und den Fisch oder die Kartons umräumen, um sich davon zu überzeugen, dass die Fischladeräume nicht manipuliert wurden.

3e) Löscht das Schiff die Fänge, so können die Inspektoren des Hafenstaats die angelandeten Arten und Mengen überprüfen. Die Überprüfung kann die Art des Erzeugnisses, das Lebendgewicht (aus dem Logbuch ermittelte Mengen) und den Umrechnungsfaktor einschließen, mit dem das Verarbeitungsgewicht in Lebendgewicht umgerechnet wurde. Die Inspektoren des Hafenstaats können außerdem etwaige an Bord behaltene Mengen kontrollieren.

4d) Die Inspektoren des Hafenstaats können die Menge und Zusammensetzung der insgesamt an Bord befindlichen Fänge u. a. anhand von Stichproben kontrollieren.

## **6. Feststellung von IUU-Fischerei**

Es gilt Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 1005/2008.

## **7. Bericht**

Der Inspektor erstellt und unterzeichnet nach Abschluss der Inspektion einen schriftlichen Bericht, von dem der Kapitän des Schiffs eine Abschrift erhält.

## **8. Ergebnisse von Hafenstaatinspektionen**

Die Ergebnisse von Hafenstaatinspektionen umfassen mindestens die folgenden Angaben:

1. Angaben zur Inspektion
  - Inspektionsbehörde (Name der Inspektionsbehörde oder der von dieser Behörde benannten Stelle),
  - Name des Inspektors,
  - Datum und Uhrzeit der Inspektion,
  - Inspektionshafen (Ort, an dem das Schiff inspiziert wurde) und
  - Datum (Datum der Fertigstellung des Berichts).
2. Identifizierung des Schiffs
  - Name des Schiffes,
  - Schiffstyp,
  - Art des Fanggeräts,
  - äußere Kennbuchstaben und -ziffern (an der Schiffsseite) und IMO-Nummer (sofern vorhanden) oder gegebenenfalls eine andere Nummer,

- internationales Rufzeichen,
  - MMSI-Nummer (Maritime Mobile Service Identity number — Kennnummer des mobilen Seefunkdienstes), sofern vorhanden,
  - Flaggenstaat (Staat, in dem das Schiff registriert ist),
  - gegebenenfalls vorige(r) Name(n) und Flaggenmitgliedstaat(en),
  - Heimathafen (Registrierhafen des Schiffs) und vorige Heimathäfen,
  - Schiffseigner (Name, Anschrift, Kontaktmöglichkeit),
  - wirtschaftlicher Eigentümer, sofern nicht mit dem Eigner identisch (Name, Anschrift, Kontaktmöglichkeit),
  - für die Benutzung des Schiffes zuständiger Schiffsbetreiber, sofern nicht mit dem Eigner identisch (Name, Anschrift, Kontaktmöglichkeit),
  - Makler des Schiffs (Name, Anschrift, Kontaktmöglichkeit),
  - gegebenenfalls Name(n) und Anschrift(en) des (der) vorigen Eigner(s),
  - Name, Staatsangehörigkeit und seemännische Ausbildung des Kapitäns und des Fischereikapitäns und
  - Besatzungsliste.
3. Fangeraubnisse (Lizenzen/Genehmigungen)
- die Erlaubnisse des Schiffs für den Fischfang oder für die Beförderung von Fisch und Fischereierzeugnissen,
  - Staaten, welche die Erlaubnisse erteilt haben,
  - Bedingungen der Erlaubnisse, einschließlich Gebiete und Gültigkeitsdauer,
  - zuständige regionale Fischereiorganisation,
  - Gebiete, Geltungsbereich und Gültigkeitsdauer der Erlaubnisse,
  - Einzelheiten zur erlaubten Zuteilung — Quote, Fischereiaufwand oder sonstiges,
  - zulässige Arten, Beifänge und Fanggeräte und
  - (gegebenenfalls) Umladeaufzeichnungen und -unterlagen.
4. Angaben zur Fangreise
- Datum, Uhrzeit, Gebiet und Ort des Beginns der derzeitigen Fangreise,
  - aufgesuchte Gebiete (Ein- und Ausfahrt aus verschiedenen Gebieten),
  - Umladungen auf See (Datum, Arten, Ort, Menge umgeladener Fische),
  - zuletzt aufgesuchter Hafen,
  - Datum und Uhrzeit des Endes der derzeitigen Fangreise und
  - gegebenenfalls nächster vorgesehener Anlegehafen.
5. Ergebnis der Kontrolle des Fangs
- Löschbeginn und -ende (Uhrzeit und Datum),
  - Fischarten,

- Art der Erzeugnisse,
  - Lebendgewicht (mithilfe des Logbuchs bestimmte Mengen),
  - anwendbarer Umrechnungsfaktor,
  - Verarbeitungsgewicht (angelandete Mengen nach Art und Aufmachung),
  - Lebendgewichtäquivalent (angelandete Mengen in Lebendgewichtäquivalent als „Produktgewicht multipliziert mit dem Umrechnungsfaktor“),
  - vorgesehene Bestimmung der inspizierten Fische und Fischereierzeugnisse und gegebenenfalls Menge und Arten der an Bord behaltenen Fische.
6. Ergebnisse der Kontrolle des Fanggeräts
    - Einzelheiten zu den Arten von Fanggerät.
  7. Schlussfolgerungen
    - Schlussfolgerungen der Inspektion, einschließlich Feststellung der angenommenen Verstöße und Bezugnahme auf geltende Vorschriften und Maßnahmen. Nachweise werden dem Inspektionsbericht angefügt.

### **ANHANG III**

#### **A. GFCM/SAC-FLOTTENSEGMENTE**

Gruppen	< 6 Meter	6-12 Meter	12-24 Meter	über 24 Meter
1. Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge ohne Motor	<i>A</i>			
2. Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor	<i>B</i>	<i>C</i>		
3. Trawler		<i>D</i>	<i>E</i>	<i>F</i>
4. Ringwadenfänger		<i>G</i>	<i>H</i>	
5. Langleiner		<i>I</i>		
6. Pelagische Trawler		<i>J</i>		
7. Thunfischwadenfänger			<i>K</i>	
8. Dredgenfischer		<i>L</i>		
9. Polyvalente Fahrzeuge			<i>M</i>	

#### **Beschreibung der Segmente**

A	Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge ohne Motor	—	alle Fahrzeuge bis 12 m Länge über alles ohne Motor (Wind oder Antrieb).
B	Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor von unter 6 m	—	alle Fahrzeuge von unter 6 m Länge über alles mit Motor.
C	Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor zwischen 6 und 12 m	—	alle Fahrzeuge von 6 bis 12 m Länge über alles mit Motor, die im Laufe des Jahres unterschiedliche Fanggeräte etwa gleich häufig einsetzen oder ein nicht in dieser Aufstellung erfasstes Fanggerät verwenden.
D	Trawler von weniger als 12 m	—	alle Fahrzeuge von weniger als 12 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einem Grundsleppnetz betreiben.
E	Trawler zwischen 12 und 24 m	—	alle Fahrzeuge zwischen 12 und 24 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einem Grundsleppnetz betreiben.

F	Trawler von über 24 m	—	alle Fahrzeuge von über 24 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einem Grundsleppnetz betreiben.
G	Ringwadenfänger zwischen 6 und 12 m	—	alle Fahrzeuge zwischen 6 und 12 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einer Ringwade betreiben.
H	Ringwadenfänger von über 12 m	—	alle Fahrzeuge von über 12 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einer Ringwade betreiben, außer denen, die zu einer beliebigen Zeit des Jahres ein Thunfischwadennetz einsetzen.
I	Langleiner von mehr als 6 m	—	alle Fahrzeuge von mehr als 6 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einer Langleine betreiben.
J	Pelagische Trawler von mehr als 6 m	—	alle Fahrzeuge von mehr als 6 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einem pelagischen Schleppnetz betreiben.
K	Thunfischwadenfänger	—	alle Fahrzeuge, die während einer beliebigen Zeit des Jahres mit einem Thunfischwadennetz fischen.
L	Dredgenfischer von mehr als 6 m	—	alle Fahrzeuge von mehr als 6 m Länge über alles, die über 50 % ihres Aufwands mit einer Dredge betreiben.
M	Polyvalente Fahrzeuge von mehr als 12 m	—	alle Fahrzeuge von mehr als 12 m Länge über alles, die im Laufe des Jahres unterschiedliche Fanggeräte etwa gleich häufig einsetzen, oder die ein nicht in dieser Aufstellung erfasstes Fanggerät verwenden.

*Hinweis:* In alle Felder können Informationen eingetragen werden. Was die leeren Felder in obiger Tabelle betrifft, so wird angenommen, dass es nicht viele entsprechende Schiffe gibt. Falls nötig, empfiehlt es sich jedoch, die Angaben eines „leeren Felds“ mit dem am besten geeigneten angrenzenden „grauen Feld“ zusammenzufassen.

## B. TABELLE ÜBER DIE MESSUNG DES NOMINALEN FISCHEREIAUFWANDS

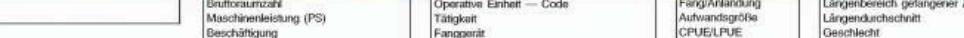
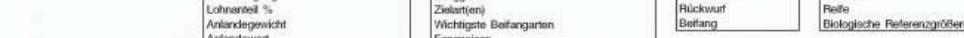
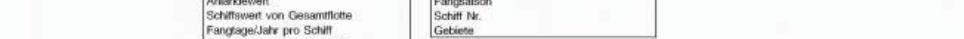
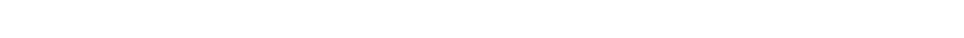
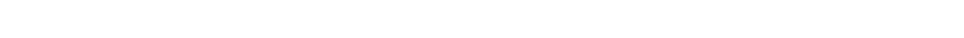
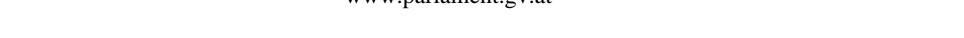
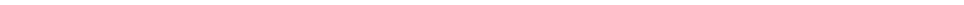
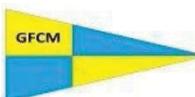
Fanggerät	Anzahl und Größe	Kapazität	Tätigkeit	Nominalaufwand <sup>1</sup>
Dredge (für Weichtiere)	Offener Rahmen, Rahmenbreite	BRZ	Fangdauer	Mit Dredgen befischte Fläche <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Die Aufwandsmaßnahmen, die keine zeitliche Tätigkeit umfassen, sollten als Zeitraum angegeben werden (d. h. als Jahr).

<sup>2</sup> ☛ Bezug ☗ Sollte sich auf ein bestimmtes Gebiet beziehen (mit Angabe der Fläche), um die Fischereiintensität (Aufwand/km<sup>2</sup>) einschätzen zu können und den Aufwand für die befischten Bestände angeben ☛ zu können ☗.

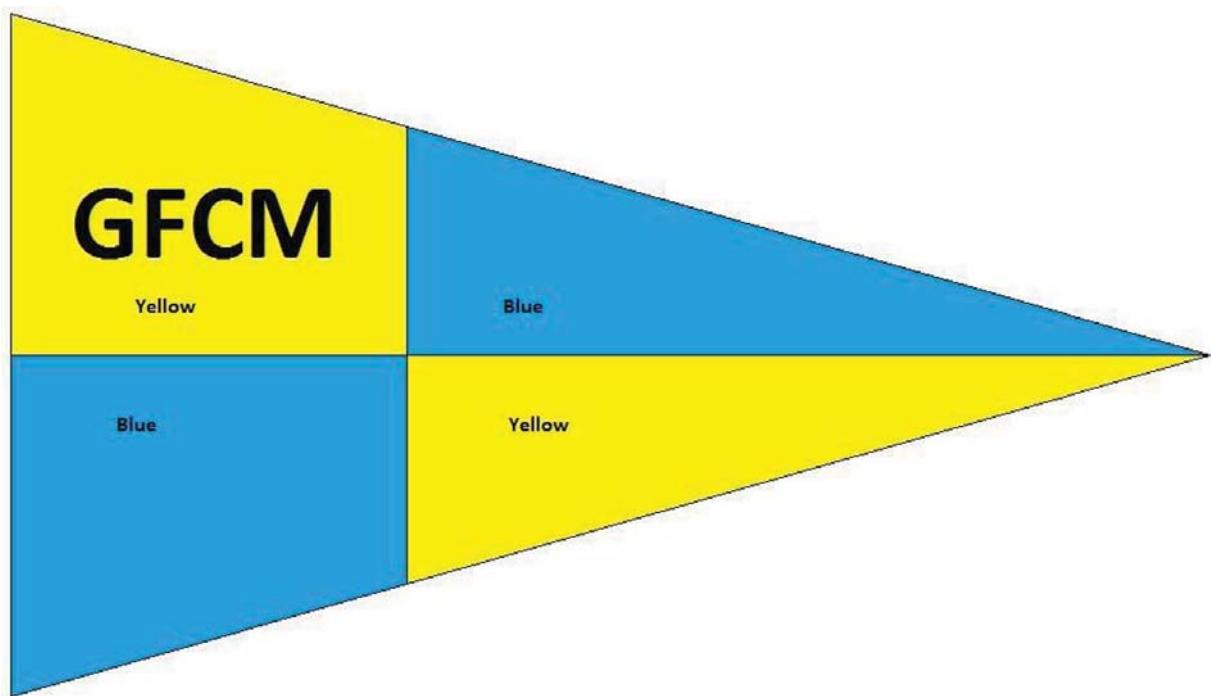
Schleppnetz (einschließli- ch Dredgen für Plattfische)	Art des Schleppnetzes (pelagisch, Grund) BRZ und/oder BRT Motorleistung Maschenöffnung Netzgröße (Breite der Öffnung) Geschwindigkeit	BRZ	Zeit Fischerei	$BRZ \times$ Tage $BRZ \times$ Stunden $kW \times$ Tage
Ringwade	Länge und Höhe des Netzes BRZ Lichtstärke Anzahl kleiner Boote	BRZ Länge und Höhe des Netzes	Suchzeit Hol	$BRZ \times$ Hols Netzlänge $\times$ Hols
Netze	Art des Netzes (z. B. Trammelnetz, Kiemennetz usw.) Netzlänge (in Verordnungen verwendet) BRZ Netzfläche Maschenöffnung	Länge und Höhe des Netzes	Fangdauer	Netzlänge $\times$ Tage Oberfläche $\times$ Tage
Langleinen	Anzahl Haken BRZ Anzahl Langleinen Art der Haken Köder	Anzahl Haken Anzahl Langleineneinh- eiten	Fangdauer	Anzahl Haken $\times$ Stunden Anzahl Haken $\times$ Tage Anzahl Langleineneinheiten $\times$ Tage/Stunden
Fischfallen	BRZ	Anzahl Fischfallen	Fangdauer	Anzahl Fischfallen $\times$ Tage
Ringwade/F AD	Anzahl FAD	Anzahl FAD	Anzahl Fangreisen	Anzahl FAD $\times$ Anzahl Fangreisen

## C. GFCM AUFGABE 1 — OPERATIONELLE EINHEITEN

 <b>Geografisches</b> Untergebiet oder anderes (bitte angeben): _____																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">Flottensegment</th> <th style="width: 10%;">Anzahl Schiffe</th> <th style="width: 10%;">Urmachtsfischernetze</th> <th style="width: 10%;">Wadennetze</th> <th style="width: 10%;">Schleppnetze</th> <th style="width: 10%;">Dredgen</th> <th style="width: 10%;">Hebenetz</th> <th style="width: 10%;">Fallende Netze</th> <th style="width: 10%;">Kämen- und Verwickelkörbe</th> <th style="width: 10%;">Fischfallen</th> <th style="width: 10%;">Haken und Leinen</th> <th style="width: 10%;">Hakenende und verwundende Geräte</th> <th style="width: 10%;">Automatisierte Fang- und Befreiungsanlagen</th> <th style="width: 10%;">Verschiedenes Gerät</th> <th style="width: 10%;">Fanggerät</th> <th style="width: 10%;">Freizeitfischerel</th> <th style="width: 10%;">Sonstiges Gerät</th> <th style="width: 10%;">Geale unbekannt oder nicht näher beschrieben</th> <th style="width: 10%;">National</th> <th style="width: 10%;">Regional</th> <th style="width: 10%;">Fanggeräteklassen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge ohne Motor</td> <td>≤ 12</td> <td></td> <td>National</td> </tr> <tr> <td>B Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor &lt; 6</td> <td>&lt; 6</td> <td></td> <td>Regional</td> </tr> <tr> <td>C Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor 6-12</td> <td>6-12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D Trawler</td> <td>≤ 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>E Trawler</td> <td>12-24</td> <td></td> </tr> <tr> <td>F Trawler</td> <td>&gt; 24</td> <td></td> </tr> <tr> <td>G Ringwadenfänger</td> <td>6-12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>H Ringwadenfänger</td> <td>&gt; 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>I Langleiner</td> <td>&gt; 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>J Pelagische Trawler</td> <td>&gt; 6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>K Thunfischwadenfänger</td> <td>&gt; 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>L Dredgerfischer</td> <td>&gt; 6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>M Polyvalente Fahrzeuge</td> <td>&gt; 12</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>															Flottensegment	Anzahl Schiffe	Urmachtsfischernetze	Wadennetze	Schleppnetze	Dredgen	Hebenetz	Fallende Netze	Kämen- und Verwickelkörbe	Fischfallen	Haken und Leinen	Hakenende und verwundende Geräte	Automatisierte Fang- und Befreiungsanlagen	Verschiedenes Gerät	Fanggerät	Freizeitfischerel	Sonstiges Gerät	Geale unbekannt oder nicht näher beschrieben	National	Regional	Fanggeräteklassen	A Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge ohne Motor	≤ 12																		National	B Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor < 6	< 6																		Regional	C Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor 6-12	6-12																			D Trawler	≤ 12																			E Trawler	12-24																			F Trawler	> 24																			G Ringwadenfänger	6-12																			H Ringwadenfänger	> 12																			I Langleiner	> 12																			J Pelagische Trawler	> 6																			K Thunfischwadenfänger	> 12																			L Dredgerfischer	> 6																			M Polyvalente Fahrzeuge	> 12																		
Flottensegment	Anzahl Schiffe	Urmachtsfischernetze	Wadennetze	Schleppnetze	Dredgen	Hebenetz	Fallende Netze	Kämen- und Verwickelkörbe	Fischfallen	Haken und Leinen	Hakenende und verwundende Geräte	Automatisierte Fang- und Befreiungsanlagen	Verschiedenes Gerät	Fanggerät	Freizeitfischerel	Sonstiges Gerät	Geale unbekannt oder nicht näher beschrieben	National	Regional	Fanggeräteklassen																																																																																																																																																																																																																																																																																					
A Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge ohne Motor	≤ 12																		National																																																																																																																																																																																																																																																																																						
B Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor < 6	< 6																		Regional																																																																																																																																																																																																																																																																																						
C Polyvalente kleine Fischereifahrzeuge mit Motor 6-12	6-12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
D Trawler	≤ 12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
E Trawler	12-24																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
F Trawler	> 24																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
G Ringwadenfänger	6-12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
H Ringwadenfänger	> 12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
I Langleiner	> 12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
J Pelagische Trawler	> 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
K Thunfischwadenfänger	> 12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
L Dredgerfischer	> 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
M Polyvalente Fahrzeuge	> 12																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
			GFCM																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
 GFCM	Der Inhaber dieser Identitätskarte ist ein im Rahmen der gemeinsamen Inspektions- und Überwachungsregelung der Allgemeinen Kommission für die Fischerei im Mittelmeer (GFCM) ordnungsgemäß benannter Inspektor und hat die Befugnis, im Rahmen der GFCM-Vorschriften zu handeln.																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
IDENTITÄTSKARTE FÜR INSPEKTOREN																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Foto	Vertragspartei																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Name des Inspektors:																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	Kartennr.	... Ausstellende Behörde	... Inspektor																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	Ausstellungsdatum:	Fünf Jahre gültig																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

## ANHANG V

### **MODELL EINES GFCM-INSPEKTIONSWIMPELS**



## **ANHANG VI**

### **GFCM-INSPEKTIONSBERICHT**

#### **1. INSPEKTOR(EN)**

Name ... Vertragspartei ... Nr. der GFCM-Identitätskarte ...

Name ... Vertragspartei ... Nr. der GFCM-Identitätskarte ...

Name ... Vertragspartei ... Nr. der GFCM-Identitätskarte ...

#### **2. SCHIFF DAS INSPEKTOR(EN) TRANSPORTIERT**

2.1 Name und Registrierung ...

2.2 Flagge ...

#### **3. ANGABEN ÜBER DAS INSPIZIERTE SCHIFF**

3.1 Name und Registrierung ...

3.2 Flagge ...

3.3 Kapitän (Name und Anschrift) ...

3.4 Schiffseigner (Name und Anschrift) ...

3.5 GFCM-Kennnummer ...

3.6 Schiffstyp ...

#### **4. POSITION**

4.1 Position nach den Feststellungen des Kapitäns des Inspektionsschiffs um ... (UTC)  
Länge ... Breite ...

4.2 Position nach den Feststellungen des Kapitäns des Fischereifahrzeugs um ... (UTC)  
Länge ... Breite ...

#### **5. DATUM UND UHRZEIT DES BEGINNS UND DES ENDES DER INSPEKTION**

5.1 Datum ... An Bord gegangen um ... UTC – Von Bord gegangen um ... UTC

#### **6. ART DES FANGERÄTS AN BORD**

Grundschleppnetz - OTB	
Pelagisches Scherbrettnetz - OTM	
Garnelen-Schleppnetz - TBS	
Ringwade - PS	
Verankerte Kiemennetze (Stellnetze) - GNS	
Grundlangleinen - LLS	

Fanggerät Freizeitfischerei - RG	
Sonstige (bitte angeben)	

## 7. GEMESSENE MASCHENÖFFNUNG — IN MILLIMETER

7.1 Rechtlich zu verwendende Maschenöffnung: ... mm

7.2 Durchschnittlich gemessene Maschenöffnung: ... mm

7.3 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

## 8. INSPEKTION DER FÄNGE AN BORD

8.1 *Ergebnisse der Inspektionen des an Bord befindlichen Fischs*

ARTEN (dreistelliger FAO-Alpha-Code)						
Insgesamt (kg)						
Aufmachung						
Stichprobeninspektion						
% der untermaßigen Fische						

8.2 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

## 9. INSPEKTION DER BORDDOKUMENTE UND DES VMS

9.1 Fischereilogbuch: JA  - NEIN

9.2 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

9.3 Fangerlaubnis: JA  - NEIN

9.4 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

9.5 Besondere Genehmigung: JA  - NEIN

9.6 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

9.7 VMS: JA  - NEIN  ... in Betrieb: JA  - NEIN

9.8 Verstoß: JA  - NEIN  ... Falls JA, Rechtsverweis:

## 10. LISTE DER VERSTÖBE

Fischen ohne von der Flaggen-Vertragspartei ausgestellte Fangerlaubnis, Genehmigung oder Zulassung – Rechtsverweis:

Versäumnis, die Fänge oder fangbezogene Daten entsprechend den Meldevorschriften der GFCM hinreichend aufzuzeichnen, bzw. umfangreiche Falschmeldungen über solche Fänge und/oder fangbezogenen Daten – Rechtsverweis:

- Fischerei in einem Sperrgebiet – Rechtsverweis:
- Fischerei während einer Schonzeit – Rechtsverweis:
- Einsatz von verbotenem Fanggerät – Rechtsverweis:
- Fälschen oder absichtliches Verdecken der Kennzeichen, des Namens oder der Registrierung eines Fischereifahrzeugs – Rechtsverweis:
- Verstecken, Verfälschen oder Beseitigen von Beweismaterial zur Untersuchung eines Verstoßes – Rechtsverweis:
- wiederholte Verstöße, die zusammengenommen eine ernste Missachtung der geltenden GFCM-Regeln darstellen
- tätliche Übergriffe, Widerstand gegen, Einschüchterung, sexuelle Belästigung, Störung, ungehöriges Behindern oder Aufhalten eines bevollmächtigten Inspektors
- Behinderung des satellitengestützten Überwachungssystems und/oder Betrieb ohne VMS – Rechtsverweis:

## **11. LISTE DER AN BORD KOPIERTEN DOKUMENTE**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## **12. BEMERKUNGEN UND UNTERSCHRIFT DES KAPITÄNS**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Unterschrift des Kapitäns: ...

## **13. BEMERKUNGEN UND UNTERSCHRIFT DES INSPEKTORS/DER INSPEKTOREN**

.....  
.....  
.....

.....

.....

.....

.....

.....

Unterschrift des Inspektors/der Inspektoren: ... ...

## **ANHANG VII**

### **GFCM-BEOBACHTUNGSBERICHT**

1. Datum der Beobachtungen: .../.../... Zeit: ... UTC

2. Position des beobachteten Schiffs:

Länge ... – Breite ...

3. Kurs: ... – Geschwindigkeit ...

4. Name des beobachteten Schiffs:

5. Flagge des beobachteten Schiffs:

6. Äußere Kennbuchstaben und -ziffern:

7. Schiffstyp:

- Fischereifahrzeug
- Transportschiff
- Frachter
- Sonstiges (bitte angeben)

8. Internationales Rufzeichen:

9. IMO-Nummer (falls zutreffend):

10. Tätigkeit(en):

- Fischerei
- Fahren
- Treiben
- Umladen

11. Funkkontakt: JA  - NEIN

12. Name und Staatsangehörigkeit des Kapitäns des beobachteten Schiffs: ...

13. Anzahl Personen an Bord des beobachteten Schiffs: ...

14. Fänge an Bord des beobachteten Schiffs: ...

15. Informationen gesammelt durch:

Name des Inspektors:

Vertragspartei:

GFCM-Identitätskartennummer:

Name des Patrouillenschiffes:

## ANHANG VIII

### ***IN DIE LISTE DER GEZIELT ROTE FLECKBRASSE BEFISCHENDEN SCHIFFE AUFZUNEHMENDE ANGABEN:***

Die in  den  **Artikel**  Artikeln 17, 18, 36, 49, 72, 81 und 120  ~~22~~ genannte Liste erhält für jedes Schiff folgende Angaben:

- 1.- Name des Schiffs  (zugelassenes Schiff oder für den Fang genutztes zugelassenes Schiff)
- 2.- Registriernummer des Schiffs (von den  Mitgliedstaaten  Parteien vergebene Codenummer)
- 3.- eindeutige GFCM-Kennung (ISO-Alpha-3-Ländercode + 9 Stellen, z. B. xxx00000001)
- 4.- Registrierhafen (vollständiger Name des Hafens)
- 5.- früherer Name (sofern zutreffend)
- 6.- frühere Flagge (sofern zutreffend)
- 7.- Angaben zu früheren Streichungen aus anderen Registern (sofern zutreffend)
- 8.- internationales Rufzeichen (sofern zutreffend)
- 9.- VMS (JA/NEIN)
- 10.- Schiffstyp, Länge über alles (LOA), Bruttoraumzahl (BRZ) und/oder Bruttoregistertonnen (BRT) und Maschinenleistung (kW)  
 11. Sicherheitsausrüstung zur Aufnahme von Beobachtern an Bord (JA/NEIN)   
 12. Hauptzielarten
- 13.- Name und Anschrift des Reeders/der Reeder und des Betreibers/der Betreiber
- 14.- Hauptfangerät(e) für das Fischen auf Rote Fleckbrasse und Flottensegment und operationelle Einheit gemäß DCRF
- 15.- Zulässige Fangsaison für die Fischerei  (falls zutreffend)  ~~Auf Rote Fleckbrasse~~  
 16. Für die Fischerei zulässiges Gebiet (GSA und/oder Rechtecke des GFCM-Statistiknetzes)   
 17. Teilnahme an Forschungsprogrammen unter der Leitung nationaler/internationaler wissenschaftlicher Einrichtungen (JA/NEIN; bitte beschreiben)

## **ANHANG IX**

### **AUSARBEITUNG VON BEWIRTSCHAFTUNGSMÄßNAHMEN FÜR FISCHSAMMELGERÄTE (FADs)**

Die Maßnahmen zur Bewirtschaftung von FAD für Schiffe der Mitgliedstaaten umfassen Folgendes:

- (1) Beschreibung der FAD-Bewirtschaftungsmaßnahmen:
  - (a) Art des FAD/der Bake/der Boje;
  - (b) Höchstzahl der je Schiff auszusetzenden FADs;
  - (c) Mindestabstand zwischen den FADs;
  - (d) Verringerung von unbeabsichtigten Fängen und Konzept für deren Verwendung;
  - (e) mögliche Wechselwirkungen mit anderen Fanggeräten;
  - (f) Erklärung oder Konzept hinsichtlich der „FAD-Eigentümerschaft“;
- (2) Institutionelle Vorkehrungen:
  - (a) Institutionelle Zuständigkeiten für die FAD-Bewirtschaftungsmaßnahmen;
  - (b) Antragsverfahren für die Genehmigung der Ausbringung von FADs;
  - (c) Pflichten der Schiffseigner und Schiffskapitäne hinsichtlich des Ausbringens und der Verwendung von FADs;
  - (d) Konzept für das Ersetzen von FADs;
  - (e) über diese Verordnung hinausgehende zusätzliche Meldepflichten;
  - (f) Konzept für die Streitbeilegung im Zusammenhang mit FADs;
  - (g) Angaben zu geschlossenen Gebieten oder Schonzeiten, (z. B. Hoheitsgewässer, Schifffahrtsstraßen, Nähe zu handwerklicher Fischerei usw.);
- (3) Konstruktionsspezifikationen und -anforderungen für FADs:
  - (a) Konstruktionsmerkmale der FADs (Beschreibung);
  - (b) Beleuchtungsanforderungen;
  - (c) Radarreflektoren;
  - (d) Sichtweite;
  - (e) FAD-Kennung und Identifizierung;
  - (f) Funkbojen-Kennung und Identifizierung (Seriennummernanforderungen);
  - (g) Echolot-Kennung und Identifizierung (Seriennummernanforderungen);

- (h) zu biologisch abbaubaren FADs durchgeführte Forschung;
  - (i) Vermeidung des Verlusts oder der Aufgabe von FADs;
  - (j) Konzept für das Einholen von FADs;
- (4) Anwendungszeitraum der FAD-Bewirtschaftungsmaßnahmen und
- (5) Mittel zur Überwachung und Überprüfung der Durchführung der FAD-Bewirtschaftungsmaßnahmen.

**ANHANG X**

**FANGBESCHEINIGUNG FÜR DIE PILOT-  
FANGDOKUMENTATIONSREGELUNG DER GFCM**

<p><b>FANGBESCHEINIGUNG FÜR DIE PILOT- FANGDOKUMENTATIONSREGELUNG DER GFCM FÜR ROTE KORALLE (CDS)</b></p>			
<b>Nummer des Fangdokuments</b>	<b>Validierungsbehörde</b>		
<b>1. Name des Kapitäns des Fischereifahrzeugs, falls zutreffend</b>	<b>Anschrift – Tel./Fax/E-Mail</b>		
<b>Unterschrift und Stempel des Kapitäns des Fischereifahrzeugs</b>			
<b>2. Schiffsname und Schiffsregistrierung</b>	<b>Flagge und Heimathafen</b>	<b>Rufzeichen/IMO (falls zutreffend)</b>	
	<b>Inmarsat/Fax/Telefonnummer/E-Mail</b>		
<b>3. Hafen</b>			
	<b>Auslaufhafen und - land</b>	<b>Anlandehafen und - land</b>	
<b>4. Zugelassene(r) Fischer an Bord</b>	<b>Name – Anschrift – Tel./Fax/E-Mail</b>		
<b>Nummer(n) der Fanglizenz(en) – gültig bis (Datum), falls zutreffend</b>	<b>Nummer der Fangerlaubnis für Rote Koralle – gültig bis (Datum)</b>	<b>Unterschrift des Inhabers</b>	
<b>5. Fanggebiet (Koordinaten)</b>	<b>Fangdatum</b>	<b>Geschätztes</b>	<b>Angelandetes Lebendgewicht</b>

<b>Längengrad, Breitengrad)</b>		<b>Lebendgewicht (kg)</b>	<b>(kg)</b>
a.			
b.			
c.			
d.			
e.			
<b>6. Validierungsbehörde des Flaggenstaates</b>			
<b>Name und Funktion</b>	<b>Unterschrift</b>	<b>Datum und Stempel</b>	
<b>7. Name des Ausführers, falls zutreffend</b>	<b>Anschrift – Tel./Fax/E-Mail</b>		
<b>Unterschrift und Stempel des Ausführers – Datum</b>			
<b>8. Validierung durch die Ausfuhrbehörde</b>  -	<b>Unterschrift</b>	<b>Datum und Stempel</b>	
<b>Name und Funktion</b>			
<b>9. Name des Einführers</b>	<b>Anschrift – Tel./Fax/E-Mail</b>		

**Unterschrift und Stempel des Einführers – Datum**

<b>10. Validierung durch die Einfuhrbehörde</b> -	<b>Unterschrift</b>	<b>Datum und Stempel</b>
<b>Name und Funktion</b>		

**☒ ANHANG XI ☒**

**☒ KOORDINATEN DER FISCHEREISPERRGEBIETE UND DER PUFFERZONEN**  
☒

**☒ Fischereisperrgebiet im Golfe du Lion ☒**

☒ Fischereisperrgebiet im östlichen Golfe du Lion,  
abgegrenzt durch Linien zwischen den nachstehenden  
geografischen Koordinaten: ☒

☒ — 42° 40' N, 4° 20' E ☒

☒ — 42° 40' N, 5° 00' E ☒

☒ — 43 ° 00' N, 4° 20' E ☒

☒ — 43° 00' N, 5° 00' E. ☒

**☒ B. Fischereisperrgebiet in der Straße von Sizilien ☒**

**☒ 1. Fischereisperrgebiet „Östlich von Adventure Bank“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒**

☒ — 37 ° 23.850' N, 12 ° 30.072' E ☒

☒ — 37° 23,884' N, 12° 48,282' E ☒

☒ — 37° 11,567' N, 12° 48,305' E ☒

☒ — 37 ° 11.532' N, 12 ° 30.095' E ☒

**☒ 2. Fischereisperrgebiet „Westlich von Gela Basin“ innerhalb der folgenden Koordinaten:  
☒**

☒ — 37 ° 12.040' N, 13 ° 17.925' E ☒

☒ — 37° 12,047' N, 13° 36,170' E ☒

☒ — 36° 59,725' N, 13° 36,175' E ☒

☒ — 36° 59,717' N, 13° 17,930' E ☒

**☒ 3. Fischereisperrgebiet „Östlich von Malta Bank“ innerhalb der folgenden Koordinaten:  
☒**

☒ — 36° 12,621' N, 15° 13,338' E ☒

☒ — 36° 12,621' N, 15° 26,062 ' E ☒

☒ — 35° 59,344' N, 15° 26,062' E ☒

☒ — 35° 59,344' N, 15° 13,338' E. ☒

**☒ C. Pufferzonen in der Straße von Sizilien ☒**

☒ 1. Pufferzone um das Fischereisperrgebiet „Östlich von Adventure Bank“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒

- ☒ — 37° 24,849' N, 12° 28,814' E ☒
- ☒ — 37° 24,888' N, 12° 49,536' E ☒
- ☒ — 37° 10,567' N, 12° 49,559' E ☒
- ☒ — 37° 10,528' N, 12° 28,845' E ☒

☒ 2. Pufferzone um das Fischereisperrgebiet „Westlich von Gela Basin“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒

- ☒ — 37° 13,041' N, 13° 16,672' E ☒
- ☒ — 37° 13,049' N, 13° 37,422' E ☒
- ☒ — 36° 58,723' N, 13° 37,424' E ☒
- ☒ — 36° 58,715' N, 13° 16,682' E ☒

☒ 3. Pufferzone um das Fischereisperrgebiet „Östlich von Malta Bank“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒

- ☒ — 36° 13,624' N, 15° 12,102' E ☒
- ☒ — 36° 13,624' N, 15° 27,298' E ☒
- ☒ — 35° 58,342' N, 15° 27,294' E ☒
- ☒ — 35° 58,342' N, 15° 12,106' E ☒

☒ D. Fischereibeschränkungen im Jabuka/Pomo Pit-Gebiet des Adriatischen Meeres ☒

☒ 1. Sperrgebiet für Freizeitfischerei und die Fischerei mit Stellnetzen, Grundsleppnetzen, Grundlangleinen und Fischfallen innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒

- ☒ — 43° 32,044' N, 15° 16,501' E ☒
- ☒ — 43° 05,452' N, 14° 58,658' E ☒
- ☒ — 43° 03,477' N, 14° 54,982' E ☒
- ☒ — 42° 50,450' N, 15° 07,431' E ☒
- ☒ — 42° 55,618' N, 15° 18,194' E ☒
- ☒ — 43° 17,436' N, 15° 29,496' E ☒
- ☒ — 43° 24,758' N, 15° 33,215' E ☒

☒ 2. Die Fischerei mit Stellnetzen, Grundsleppnetzen, Grundlangleinen und Fischfallen ist vom 1. September bis zum 31. Oktober jedes Jahres in einem Gebiet verboten, das durch folgende Koordinaten begrenzt wird: ☒

- ☒ — 43° 03,477' N, 14° 54,982' E ☒
- ☒ — 42° 49,811' N, 14° 29,550' E ☒
- ☒ — 42° 35,205' N, 14° 59,611' E ☒

- ☒ — 42° 49,668' N, 15° 05,802' E ☒
- ☒ — 42° 50,450' N, 15° 07,431' E ☒
- ☒ 3. Die Freizeitfischerei und die Fischerei mit Stellnetzen, Grundschießnetzen, Grundlangleinen und Fischfallen sind vom 1. September bis zum 31. Oktober jedes Jahres in einem Gebiet verboten, das durch folgende Koordinaten begrenzt wird: ☒
  - ☒ — 43° 17,436' N, 15° 29,496' E ☒
  - ☒ — 43° 24,758' N, 15° 33,215' E ☒
  - ☒ — 43° 20,345' N, 15° 47,012' E ☒
  - ☒ — 43° 18,150' N, 15° 51,362' E ☒
  - ☒ — 43° 13,984' N, 15° 55,232' E ☒
  - ☒ — 43° 12,873' N, 15° 52,761' E ☒
- ☒ E. Fischereisperrgebiet in empfindlichen Tiefseelebensräumen ☒
  - ☒ 1. Tiefseefischereisperrgebiet „Lophelia-Riff vor Santa Maria di Leuca“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒
    - ☒ - 39° 27,72' N, 18° 10,74' E ☒
    - ☒ - 39° 27,80' N, 18° 26,68' E ☒
    - ☒ - 39° 11,16' N, 18° 32,58' E ☒
    - ☒ - 39° 11,16' N, 18° 04,28' E; ☒
  - ☒ 2. Tiefseefischereisperrgebiet „Kohlenwasserstoffaustrittsgebiet im Nildelta“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒
    - ☒ - 31° 30,00' N, 33° 10,00' E ☒
    - ☒ - 31° 30,00' N, 34° 00,00' E ☒
    - ☒ - 32° 00,00' N, 34° 00,00' E ☒
    - ☒ - 32° 00,00' N, 33° 10,00' E; ☒
  - ☒ (3) Tiefseefischereisperrgebiet „Eratosthenes Seamount“ innerhalb der folgenden Koordinaten: ☒
    - ☒ - 33° 00,00' N, 32° 00,00' E ☒
    - ☒ - 33° 00,00' N, 33° 00,00' E ☒
    - ☒ - 34° 00,00' N, 33° 00,00' E ☒
    - ☒ - 34° 00,00' N, 32° 00,00' E. ☒

 neu

## ANHANG XII

### **FLOTTENKAPAZITÄT IN DER STRAßE VON SIZILIEN (GSAs 12 BIS 16), DER ADRIATISCHEN SEE (GSAs 17 UND 18) UND DEM FISCHEREISPERRGEBIET GOLFE DU LION**

A - Flottenkapazität in der Straße von Sizilien

<b>Mitgliedstaat</b>	<b>Anzahl der Schiffe</b>	
	Rote Tiefseegarnele in den Unionsgewässern der GSAs 12-13-14- 15-16	Afrikanische Tiefseegarnele in den Unionsgewässern der GSAs 12-13- 14-15-16
<b>Spanien</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Italien</b>	<b>320</b>	<b>320</b>
<b>Zypern</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Malta</b>	<b>15</b>	<b>15</b>

B - Flottenkapazität in der Adriatischen See

<b>Mitgliedstaat</b>	<b>Fanggerät</b>	<b>Anzahl der Schiffe</b>	<b>kW</b>	<b>BRZ</b>
<b>Kroatien</b>	<b>PS</b>	<b>249</b>	<b>77 145,52</b>	<b>18 537,72</b>
<b>Italien</b>	<b>PTM-OTM-PS</b>	<b>685</b>	<b>134 556,7</b>	<b>22 852</b>
<b>Slowenien</b>	<b>PS</b>	<b>4</b>	<b>433,7</b>	<b>38,5</b>

C - Flottenkapazität im Golfe du Lion FRA

<b>Mitgliedstaat</b>	<b>Anzahl der Schiffe</b>
<b>Frankreich</b>	<b>10</b>
<b>Spanien</b>	<b>10</b>

**ANHANG XIII**  
**HÖCHSTFANGMENGE**

Höchstfangmenge für Rote Fleckbrasse (Pagellus bogaraveo) in den Unionsgewässern im  
Alboran-Meer (GSAs 1-3)

Spanien	225 Tonnen	Unbeschadet Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 847/96.
Union	225 Tonnen	Unbeschadet Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 847/96.



## **ANHANG XIV**

### **Aufgehobene Verordnung mit der Liste ihrer nachfolgenden Änderungen**

Verordnung (EU) Nr. 1343/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates  (Abl. L 347 vom 30.12.2011, S. 44.)	
Verordnung (EU) 2015/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates  (Abl. L 308 vom 25.11.2015, S. 1.)	
Verordnung (EU) 2019/982 des Europäischen Parlaments und des Rates  (Abl. L 164 vom 20.6.2019, S. 1.)	

**ANHANG XV**  
**ENTSPRECHUNGSTABELLE**

<b>Verordnung (EU) Nr. 1343/2011</b>	<b>Vorliegende Verordnung</b>
Artikel 1 und 2	Artikel 1 und 2
Artikel 3 Buchstabe a	Artikel 3 Nummer 1
Artikel 3 Buchstaben b und c	-
Artikel 3 Buchstabe d	Artikel 3 Nummer 4
Artikel 3 Buchstabe e	Artikel 3 Nummer 2
-	Artikel 3 Nummer 3
-	Artikel 3 Nummern 5 bis 8
Artikel 3 Buchstabe f	-
-	Artikel 4 bis 39
Artikel 4	Artikel 110
Artikel 5	Artikel 111
Artikel 6	Artikel 112
Artikel 7	Artikel 113
Artikel 8	Artikel 114
Artikel 9	Artikel 115
-	Artikel 116
Artikel 9a	Artikel 117
Artikel 9b	Artikel 118
Artikel 9c	Artikel 119

Artikel 9d	Artikel 120
Artikel 9e	-
Artikel 10	Artikel 121
Artikel 11	Artikel 122
Artikel 11a	Artikel 123
-	Artikel 125
-	Artikel 84
Artikel 12	Artikel 85
-	Artikel 86, 87 und 88
Artikel 13	Artikel 89
-	Artikel 90 Absatz 1
Artikel 14 Absätze 1, 2 und 3	Artikel 90 Absätze 2, 3 und 4
-	Artikel 90 Absatz 5
-	Artikel 91 und 92
Artikel 14a	Artikel 97
Artikel 15	-
Artikel 15a	Artikel 124
Artikel 16	-
-	Artikel 40 Absatz 1
Artikel 16a	Artikel 40 Absatz 2
-	Artikel 41

Artikel 16b Absätze 1 bis 4	Artikel 43 Absätze 1 bis 4
Artikel 16b Absätze 5 und 6	-
Artikel 16b Absatz 7	Artikel 43 Absatz 5
Artikel 16c Absätze 1, 2 und 3	Artikel 44 Absätze 1, 2 und 3
Artikel 16c Absätze 4, 5 und 6	-
Artikel 16c Absatz 7	Artikel 44 Absatz 4
-	Artikel 45
Artikel 16ca Absätze 1 bis 4	Artikel 46 Absätze 3 bis 6
-	Artikel 46 Absätze 7 bis 10
Artikel 16ca Absatz 5	Artikel 47 Absatz 2
Artikel 16cb	Artikel 47 Absatz 1
Artikel 16d Absatz 1	Artikel 42 Absatz 1
Artikel 16d Absatz 2	Artikel 48
Artikel 16d Absätze 3, 4 und 5	-
-	Artikel 98
Artikel 16da	Artikel 99
Artikel 16e	Artikel 104
Artikel 16f	Artikel 105
Artikel 16g	Artikel 106
Artikel 16h	Artikel 108
Artikel 16i	Artikel 109

-	Artikel 100
-	Artikel 101 Absatz 1
Artikel 16j Absätze 1 und 2	Artikel 101 Absätze 2 und 3
Artikel 16k	Artikel 102 Absätze 1 und 2
-	Artikel 103
-	Artikel 75
Artikel 16l Absätze 1, 2 und 3	Artikel 76 Absätze 1, 2 und 3
-	Artikel 76 Absatz 4
Artikel 16l Absätze 4, 5 und 6	Artikel 76 Absätze 5, 6 und 7
Artikel 16m	Artikel 46 Absatz 1
-	Artikel 46 Absatz 2
-	Artikel 78
Artikel 16n	Artikel 79
-	Artikel 80
Artikel 17	Artikel 126
Artikel 17b	Artikel 109 Absätze 1, 2 und 3
-	Artikel 109 Absatz 4
Artikel 18	Artikel 127
Artikel 19	Artikel 128
Artikel 20	Artikel 129
Artikel 21	Artikel 130

Artikel 22	Artikel 131
-	Artikel 132, 133 und 134
Artikel 22a Absätze 1 und 2	Artikel 49 Absätze 1 und 2
-	Artikel 49 Absatz 3
Artikel 22a Absatz 3	Artikel 49 Absatz 4
Artikel 22a Absatz 4	Artikel 49 Absatz 5
-	Artikel 49 Absatz 6
Artikel 22b	Artikel 52 Absätze 1 und 2, Artikel 52 Absatz 3
-	Artikel 53
Artikel 22c	Artikel 51
Artikel 22d	Artikel 50
Artikel 22e	Artikel 54
Artikel 22f	Artikel 55
-	Artikel 56 und 57
-	Artikel 58 Absatz 1
Artikel 22g	Artikel 58 Absatz 2
-	Artikel 58 Absätze 3 und 4
-	Artikel 59 bis 62
Artikel 22h	-
Artikel 22i	Artikel 81

-	Artikel 82
Artikel 22j	Artikel 83
Artikel 22k	Artikel 63
Artikel 22l	Artikel 64 Absätze 1 und 2
-	Artikel 64 Absatz 3
Artikel 22m	Artikel 65
Artikel 22n	Artikel 66
Artikel 22o	Artikel 67
-	Artikel 68 bis 74
-	Artikel 93
Artikel 22p	Artikel 94
Artikel 22q	Artikel 95
Artikel 22r	Artikel 96
Artikel 23	Artikel 135
Artikel 23a Absatz 1 Buchstaben a und b, Absätze 2 bis 6	-
Artikel 23a Absatz 7	Artikel 136
Artikel 23a Absatz 8	-
Artikel 23b	Artikel 77
Artikel 24	Artikel 137
-	Artikel 138 bis 142
Artikel 25	Artikel 143

Artikel 26 Buchstaben a und b	Artikel 144 Nummern 1 und 2
-	Artikel 144 Nummern 3 und 4
Artikel 26 Buchstaben c bis g	Artikel 144 Nummern 5 bis 9
Artikel 27	Artikel 145
Artikel 28	-
-	Artikel 146
Artikel 29	Artikel 147
Anhänge I bis VIII	Anhänge I bis VIII
-	Anhänge IX bis XV